

## Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

31 OCTOBRE 1972

### MOROSRTOX DE LOI

modifiant l'arrêté royal du 26 décembre 1938  
relatif au régime des pensions du personnel com-  
munal.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les autorités reconnaissent volontiers le caractère dange-  
reux et pénible des fonctions d'agent de police. Ces fonctions  
demandent, en effet, des efforts sans relâche de celui qui  
les exerce. Les prestations de nuit sont extrêmement fati-  
gantes, mais chacun attend de l'agent de police qu'il soit  
toujours prêt à répondre à un appel, quelle que soit l'heure,  
de jour ou de nuit.

Il est clair qu'après un certain nombre d'années, la condi-  
tion physique des agents de police peut présenter des diffé-  
rences notables d'un agent à l'autre.

On ne peut qu'approuver l'initiative prise par certaines  
autorités de police de charger d'un service plus léger les  
policiers d'un certain âge ou ceux qui ont encouru des  
lésions permanentes dans l'exercice de leurs fonctions. Cela  
évoque toutefois un emplâtre sur une jambe de bois et il  
est permis de se demander si, en fin de compte, cette solu-  
tion ne portera pas atteinte au rendement que, logiquement,  
la population peut escompter de la part d'un corps de  
police.

Des statistiques précises relatives à la durée du "repos  
bien mérité" tant vanté seraient sans doute très édifiantes.

C'est pourquoi nous proposons de permettre aux mem-  
bres de la police communale d'introduire une demande de  
pension de retraite dès l'âge de cinquante-six ans. Ils  
devraient toutefois compter au moins vingt années de  
services admissibles.

Nous estimons que notre proposition de loi se justifie  
pleinement à une époque où l'on se préoccupe de promou-  
voir « l'homme d'abord ». Cette proposition permettrait  
d'ailleurs de rajeunir les cadres de la police. En outre, elle  
faciliterait la promotion des jeunes agents de police.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZIITING 1972-1973.

31 OKTOBER 1972

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 de-  
cember 1938 betreffende de pensioenregeling van  
het gemeentepersoneel.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De overheid erkent volmondig dat het beroep van politie-  
man gevaarlijk en biezonder lastig is. Het vergt uitermate  
veel van degene die dit beroep uitoefent, Nachtprestaties  
zijn afmattend, maar iedereen verwacht niettemin van elke  
politieman dat hij op elk ogenblik van de dag en van de  
nacht even paraat zou zijn,

Het hoeft dan ook geen betoog dat na een aantal jaren  
de fysische gesteldheid van de ene politieman tot de andere  
veel kan verschillen.

Het iniriatief dar door sommige politieoverheden wordt  
genomen om in de mate van het mogelijke een lichtere  
dienst toe te kennen aan politiemannen van een bepaalde  
leeftijd, of aan politiemannen die een blijvend letsel ople-  
pen tijdens de uitoefening van hun functie, kan enkel wor-  
den toegejuicht, Ergens toch geeft het dan wel de indruk een  
pleister op een houten been te zijn en kan men zich de  
vraag stellen of zulks niet schadelijk is voor het rende-  
ment dat de bevolking logischerwijze mag verwachten van  
een politiekorps.

Een nauwkeurige statistiek met betrekking tot de duur  
van de zo geroemde « welverdiende rust », zou ongetwijfeld  
zeer leerzaam zijn.

Daarom stellen wij voor dat aan de leden van de gemeen-  
telijke politie de kans zou worden geboden om een rust-  
pensioen aan te vragen vanaf de leeftijd van zesenvijftig  
jaar, Zij zouden evenwel minstens twintig pensioengerech-  
tigde dienstjaren moeten hebben.

In deze periode waar men zich inzet om « de mens eerst »  
te propageren, menen wij dat ons wetsvoorstel gerechtvaard-  
igd is. Het zou trouwens een verjonging van de politie-  
kaders mogelijk maken. Bovendien zouden de jongere poli-  
tiemannen gemakkelijker voor bevordering in aanmerking  
komen.

E. VANSTEENKISTE.

## PROPOSITION DE LOI

## Article 1.

A l'article 4 figurant sous l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif au régime des pensions du personnel communal, il est inséré, entre les alinéas 1 et 2, un nouvel alinéa libellé comme suit :

« A leur demande, les membres de la police communale peuvent prétendre à une pension de retraite à l'âge de cinquante-six ans. »

## Art. 2.

A l'article 8 figurant sous l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté royal, il est ajouté un troisième alinéa, libellé comme suit :

« Les membres de la police communale visés à l'article 4, deuxième alinéa, qui font valoir leurs droits à une pension de retraite à cinquante-six ans, ne sont autorisés à le faire qu'après vingt années de services admissibles. »

19 octobre 1972.

## WETSVOORSTEL

## Artikel 1.

In het onder artikel 1 voorkomend artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 december 1938 betreffende de pensioenregeling van het gemeentepersoneel, wordt tussen de eerste twee leden een nieuw lid ingevoegd luidend als volgt :

« De leden van de gemeentepolitie kunnen op hun verzoek, aanspraak maken op een rustpensioen op de leeftijd van zesenvijftig jaar. »

## Art. 2.

Aan het onder artikel 1 voorkomend artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit, wordt een derde lid toegevoegd luidend als volgt :

" De door artikel 4, tweede lid, bedoelde leden van de gemeentepolitie die op zesenvijftigjarige leeftijd aanspraak maken op een rustpensioen, kunnen dit enkel na ten minste twintig jaren pensioengerechtigde diensten »,.

19 oktober 1972.

E. VANSTEENKISTE,  
V. ANCIAUX.